

prima instanță: S. Papuha

instanța de apel: M. Ciugureanu, G. Dașchevici, M. Anton

ÎN C H E I E R E

08 iunie 2016

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele completului, judecătorul Tatiana Vieru

Judecătorii: Valentina Cledavî și Oleg Sternioală

examinând admisibilitatea recursului declarat de Andrei Lecovici prin intermediul reprezentantului său,

în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Andrei Lecovici împotriva Societății cu Răspundere Limitată „Star Kebab” cu privire la eliberarea temporară a carnetului de muncă, încasarea prejudiciului material și moral,

împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 09 martie 2016, prin care a fost respinsă cererea de apel declarată de Andrei Lecovici, cu menținerea hotărârii Judecătoriei Rîșcani municipiul Chișinău din 18 mai 2015,

c o n s t a t ă

La 19 noiembrie 2014, Andrei Lecovici a depus cerere de chemare în judecată împotriva Societății cu Răspundere Limitată „Star Kebab” cu privire la eliberarea temporară a carnetului de muncă, încasarea prejudiciului material și moral.

În motivarea acțiunii reclamantul a indicat că prin ordinul Societății cu Răspundere Limitată „Star Kebab” cu privire la angajare la serviciu nr. 151/239 a din 01 martie 2013, Andrei Lecovici a fost angajat în cadrul Societății cu Răspundere Limitată „Star Kebab” în calitate de bucatar. Potrivit ordinului Societății cu Răspundere Limitată „Star Kebab” nr. 05/359 c din 16 august 2013, Iuliei Starcenco, soția lui Andrei Lecovici, i-a fost acordat indemnizație de maternitate începând cu 16 august 2013 până la 19 decembrie 2013.

La 26 decembrie 2013, prin ordinul Societății cu Răspundere Limitată „Star Kebab”, lui Andrei Lecovici i-a fost acordat concediul parțial plătit pentru îngrijirea copilului începând cu 01 noiembrie 2013 până la 07 octombrie 2016.

Sușține reclamantul că începînd cu 20 septembrie 2014 și pînă la 09 octombrie 2014 s-a adresat de nenumărate ori la sediul Societății cu Răspundere Limitată „Star Kebab” cu cerere privind eliberarea carnetului de muncă pentru traducerea și legalizarea notarială a acestuia din limba de stat în limba rusă, care au rămas fără răspuns.

Copia carnetului de muncă tradusă și legalizată notarial îi este necesară pentru a o depune la Consulatul Federației Ruse și a participa la programul de emigrare a cetățenilor.

Reprezentanții Societății cu Răspundere Limitată „Star Kebab” i-au refuzat eliberarea originalului carnetului de muncă, explicîndu-i că acesta poate fi eliberat doar în cazul depunerii cererii de concediere din propria inițiativă.

La 22 octombrie 2014, Societatea cu Răspundere Limitată „Star Kebab” i-a eliberat extrasul autentificat din carnetul de muncă. Adresîndu-se biroului notarial „Pometco Svetlana” din or. Comrat în vederea traducerii și autentificării înscrisurilor din carnetul de muncă, acesta a refuzat, din motivul că nu a fost prezentat originalul carnetului de muncă, iar extrasul din carnetul de muncă nu a fost autentificat în modul corespunzător.

Consideră reclamantul acțiunile pîrîtului drept ilegale, deoarece refuzul eliberării carnetului de muncă îi creează impedimente în soluționarea problemei ce ține de imigrarea și de angajare la serviciu în Federația Rusă.

La 28 octombrie 2014, în vederea soluționării pricinii pe cale extrajudiciară a expedit în adresa pîrîtului cerere prealabilă.

Solicită Andrei Lecovici obligarea Societății cu Răspundere Limitată „Star Kebab” de a-i elibera temporar carnetul de muncă, recunoașterea ilegală a acțiunilor Societății cu Răspundere Limitată „Star Kebab” privind refuzul de a elibera carnetul de muncă, încasarea din contul Societății cu Răspundere Limitată „Star Kebab” în beneficiul său a prejudiciului material pentru reținerea ilegală a carnetului de muncă pentru perioada 20 septembrie 2014 pînă la momentul pronunțării hotărîrii, luînd în considerație salariul mediul lunar în Republica Moldova și încasarea prejudiciului moral în mărime a 3 salarii medii lunare în Republica Moldova

La 09 aprilie 2015, Andrei Lecovici a depus cerere suplimentară împotriva Societății cu Răspundere Limitată „Star Kebab” cu privire la eliberarea temporară a carnetului de muncă, încasarea prejudiciului material și moral (f.d. 72).

Solicită Andrei Lecovici suplimentar încasarea din contul Societății cu Răspundere Limitată „Star Kebab” în beneficiul său a prejudiciului material pentru reținerea ilegală a carnetului de muncă în sumă de 30 267 lei pentru perioada 20 septembrie 2014 pînă la momentul pronunțării hotărîrii, luînd în considerație salariul mediul lunar în Republica Moldova în sumă de 4540,10 lei și încasarea prejudiciului moral în mărime a 3 salarii medii lunare din Republica Moldova în sumă de 13 620,3 lei.

Prin hotărîrea Judecătoriei Rîșcani municipiul Chișinău din 18 mai 2015 acțiunea a fost respinsă ca neîntemeiată (f.d. 91-93).

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 09 martie 2016, a fost respinsă cererea de apel declarată de Andrei Lecovici cu menținerea hotărârii Judecătoriei Rîșcani municipiul Chișinău din 18 mai 2015 (f.d. 131-136).

La 15 aprilie 2016, recurentul Andrei Lecovici prin intermediul reprezentantului său avocatul Victoria Lecovici în baza mandatului a depus recurs împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău, solicitând admiterea recursului, casarea deciziei instanței de apel și hotărârii primei instanțe cu pronunțarea unei noi hotărâri privind admiterea acțiunii (f.d. 30).

În conformitate cu art. 434 al.(1) Cod Procedură Civilă, recursul se declară în termen de 2 luni de la data pronunțării deciziei, iar în cazul redactării acesteia, de la data înștiințării scrise a părților despre semnarea hotărârii redactate.

Prin prisma normei citate, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție constată recursul declarat în termen.

Recurentul Andrei Lecovici prin intermediul reprezentantului său în motivarea recursului a indicat că, atât instanța de apel la adoptarea deciziei contestate, cât și prima instanță a încălcat normele de drept procedural și material, nu a constatat și elucidat circumstanțele care au importanță pentru examinarea justă au pricinii.

Examinând temeiurile recursului în raport cu materialele pricinii civile, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul este inadmisibil.

În conformitate cu art.439 alin.(2) Codul de procedură civilă, după parvenirea dosarului, un complet din 3 judecători decide asupra admisibilității recursului, dispune expedierea copieii de pe recurs intimatului, cu înștiințarea despre necesitatea depunerii obligatorii a referinței timp de o lună de la data primirii acesteia.

La 05 mai 2016, Curtea Supremă de Justiție a expediat în adresa Societății cu Răspundere Limitată „Star Kebab” cererea de recurs depusă de recurentul Andrei Lecovici prin intermediul reprezentantului său cu înștiințarea despre necesitatea depunerii referinței.

La 19 mai 2016 Societatea cu Răspundere Limitată „Star Kebab” a depus referință la cererea de recurs, solicitând declararea recursului ca fiind inadmisibil. Totodată intimatul în referința prezentată a indicat că la 22 octombrie 2015, a fost emisă decizie cu privire la lichidarea unității Societății cu Răspundere Limitată „Star Kebab” din bd. Decebal 61 mun. Chișinău unde a activat Andrei Lecovici. După intrarea în vigoare a deciziei de lichidare a unității și reducerea locurilor de muncă, recurentul a fost anunțat că este eliberat din funcție începând cu 25 ianuarie 2016, fiind invitat la secția resurse umane în vederea ridicării carnetului de muncă (f.d. 147).

În conformitate cu art.439 alin.(3) codul de procedură civilă, judecătorul raportor verifică încadrarea în prevederile legii a temeiurilor invocate în recurs și

face un raport verbal în fața completului de judecată instituit în conformitate cu alin.(2).

Audiind raportul verbal al judecătorului raportor și verificând temeiurile invocate în recurs în raport cu materialele pricinii civile, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul este inadmisibil din următoarele motive.

În conformitate cu art.432 alin.(1) Codul de procedură civilă, părțile și alți participanți la proces sunt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural.

Alineatele (2) și (3) ale aceluiași articol prevăd exhaustiv cazurile în care se consideră că normele de drept material sau de drept procedural au fost încălcate sau aplicate, iar alineatul (4) stabilește că săvârșirea altor încălcări decât cele indicate la alin.(3) constituie temei de declarare a recursului doar în cazul și în măsura în care acestea au dus sau ar fi putut duce la soluționarea greșită a pricinii sau în cazul în care instanța de recurs consideră că aprecierea probelor de către instanța judecătorească a fost arbitrară, sau în cazul în care erorile comise au dus la încălcarea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului.

Colegiul menționează că Andrei Lecovici prin intermediul reprezentantului său în cererea de recurs nu a invocat nici unul din temeiurile de declarare prevăzute la art.432 alin.(2), (3) sau (4) Codul de procedură civilă.

În conformitate cu art.433 lit. a) Codul de procedură civilă, cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art.432 alin.(2), (3) și (4).

În conformitate cu art. 440 alin.(1) Codul de procedură civilă, în cazul în care se constată existența unuia din temeiurile prevăzute la art.433, completul din 3 judecători decide în mod unanim, printr-o încheiere motivată irevocabilă, asupra inadmisibilității recursului. Încheierea se emite conform prevederilor art.270 și nu conține nici o referire cu privire la fondul recursului.

Completul judiciar indică că procedura admisibilității constă în verificarea faptului, dacă motivele invocate în recurs se încadrează în cele prevăzute în art. 432 alin. (2) și (3) din Codul de procedură civilă, fără a se examina temeinicia lor.

În acest sens, completul reiterează prin prisma jurisprudenței CEDO că „... art.6 parag.1 al Convenției, nu impune motivarea în detaliu a unei decizii prin care o instanță de recurs, întemeindu-se pe dispoziții legale specifice, respinge recursul declarat împotriva sentinței pronunțate de o instanță inferioară, ca fiind lipsit de șanse de succes.” (cauza Rebat și alții contra Franței, Comisia Europeană a Drepturilor Omului, 25 februarie 1995, nr.26561/1995).

Astfel, din considerentele menționate și având în vedere faptul că, instanța de apel a examinat pricina sub toate aspectele, cu respectarea normelor de procedură și aplicarea corectă a legii materiale, iar în esența lor argumentele recursului care sânt similare argumentelor invocate în instanța de apel, au fost verificate minuțios, la judecarea pricinii în ordine de apel, completul Colegiului

civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a considera recursul declarat de Andrei Lecovici prin intermediul reprezentantului său, ca inadmisibil.

În conformitate cu art. 270, art. 433 lit. a) și art. 440 alin. (1) Codul de procedură civilă, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

d i s p u n e :

Recursul declarat de Andrei Lecovici prin intermediul reprezentantului său se consideră inadmisibil.

Încheierea este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele completului, judecător

Tatiana Vieru

Judecătorii

Valentina Clevadi

Oleg Sternioală